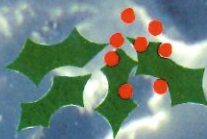


# Saint-Romain-Lachalm

---

**Echo  
de nos  
sapins  
N° 41  
Noël  
2003**



**JOYEUX NOËL ET BONNE ANNÉE 2004**

## Beugnet Travaux du Forez



91, rue Florent-Evrard  
BP 97  
42010 Saint-Etienne cedex 2  
Tél. : 04 77 81 34 34  
Fax : 04 77 81 35 35

ROUTES  
V.R.D.  
ASSAINISSEMENTS/EAU POTABLE  
DÉMOLITIONS  
TERRASSEMENTS  
GÉNIE CIVIL

VIDANGES FOSSES SEPTIQUES - CURAGES EGOUTS  
NETTOYAGES CUVES A MAZOUT -  
NETTOYAGES INDUSTRIELS  
EVACUATION DES DECHETS SPECIAUX  
INSPECTION VIDÉO, TESTS D'ÉTANCHÉITÉ ET DE COMPACTAGE

# ////// LRA //

SARL LAURENT RABY ASSAINISSEMENT



Z.I. de la Silardière  
42500 Le Chambon-Feugerolles

Tél. 04 77 61 15 15  
Fax 04 77 56 23 27

R.C. St-Etienne - Siret 417 730 330 00012 - APE 900A

## FOREZ COMBUSTIBLES

**TÉL. : 04 77 30 21 66**

42480 LA FOUILLOUSE

# EGET

Société Nouvelle

**ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE  
TRAVAUX PUBLICS**

8, chemin des Cinq-Chemins  
BP 16 - 42011 SAINT-ETIENNE Cedex 2  
Tel. 04 77.43.21.43 - Télécopie 04 77.43.21.59  
e-mail : eget@eget.forclum.fr



...laissez votre imagination prendre son envol,

# BURO1

Simon MICHEL  
Traitement de l'information et du document depuis 1968  
5 PLACE PLOTON - 42000 ST-ETIENNE  
Tél : 04 77 32 50 60 Fax : 04 77 38 08 34

**TOSHIBA** The Document Business Class  
copieurs-télécopieurs-imprimantes-connectique.....  
multifonctions, réseaux, vente-location-service AV



**INEO RHONE AUVERGNE**

Agence Forez Velay

16 rue du Fraisse - 43220 DUNIERES  
Tél : 04 71 61 74 00 - Fax : 04 71 61 97 74

**Electricité** : courants forts (MT-BT-Poste livraison, etc.)  
courants faibles (détection incendie, intrusion, réseaux informatiques, etc.)

**Cablage d'armoires** (électriques, automates, etc.)

**Eclairage public et réseaux**

**Activités industrielles et tertiaires**

## Jean-François ROUCHON

TERRASSEMENTS - TRAVAUX PUBLICS  
TIR DE MINE

2, rue de Rochefoy - 43220 DUNIERES  
Tél. 04 71 61 90 29 - Fax 04 71 61 90 43

Platerie - Peinture - Isolation  
**PLAFOND TENDU BARRISOL**  
**EURL Denis JARDY**

L'Étoile 43220 Dunières  
Tél : 04 71 61 91 08  
Fax : 04 71 61 90 55  
Portable : 06 07 39 23 98

## TRAVAUX PUBLICS MOULIN CARRIERES

TRAVAUX PUBLICS - DÉMOLITION  
CARRIERES - LIVRAISON DE MATÉRIAUX  
STABILISATION DES SOLS  
PAR ENGAZONNEMENT HYDROLIQUE  
LOCATION ET ENLÈVEMENT DE BENNES À DÉCHETS

Adresse du siège social :  
Z.A. du Rousset  
43600 LES VILLETES

Adresse Postale :  
B.P. 77  
43120 MONISTROL-SUR-LOIRE

Tél : 04 71 75 60 30 - Télécopie : 04 71 75 60 31



## AMENAGEMENT DURABLE ET SOLIDARITE

Les six communautés de communes de l'arrondissement d'Yssingaux se sont regroupées au sein d'une instance de réflexion, qui au sens de la législation reprend la notion de « pays » et qui de façon plus conviviale prend la dénomination « du Pays de la Jeune Loire et ses Rivières ».

L'histoire de l'Yssingelais, espace géographique entre le Puy en Velay et Saint Etienne est très riche et tourmentée.

Plus tard, en pleine révolution industrielle, le bassin minier et métallurgique de Saint Etienne constitue une nouvelle attractivité ; le climat rude ne permet qu'une agriculture d'élevage, et oblige à trouver d'autres ressources : la pluriactivité est de règle.

Au vingtième siècle, le Puy en Velay n'est pas devenu une capitale régionale et l'assise économique de Saint Etienne et des vallées du Gier et de l'Ondaine s'effondre ou se restructure, mais la métropole stéphanoise conserve son attraction : les montagnes deviennent un espace périurbain où on vient habiter agréablement tout en restant citadin dans l'esprit.

Aujourd'hui la lecture de notre pays demeure complexe et pleine de contradictions ; la RN 88 irrigue économiquement notre territoire mais le sépare également en deux secteurs.

Malgré d'importants efforts de diversification, notre agriculture est menacée par une pression foncière difficilement supportable.

Notre industrie, bâtie sur l'opiniâtreté des hommes et leur savoir faire demeure dynamique mais localement fragile car basée sur des productions spécifiques (plasturgie / textile / mécanique).

Les régions qui se développent sont très souvent celles qui bénéficient du dynamisme d'une métropole voisine, cependant, il semble tout de même important de retrouver un peu d'autonomie et surtout de maîtriser notre développement en rappelant nos atouts et nos spécificités et en organisant notre territoire afin qu'il soit plus cohérent, plus solidaire, et pourquoi pas plus attractif.

Nul doute que notre commune de Saint Romain Lachalm saura trouver sa place ; Notre cadre de vie, nos infrastructures et notre situation géographique nous permettent de nous engager dans la réflexion avec sérénité et détermination.

Au nom de votre Conseil Municipal

BONNE ET HEUREUSE ANNEE



## TRAVAUX DU CENTRE BOURG

### DE LA PLACE DE LA BASCULE AU ROND POINT – TRAVAUX 2003

Lot n° 1 : Travaux V.R.D. / Aménagement de Voirie : Entreprise EUROVIA/DALA

Montant Marché : 104 165.90 euros H.T. / Travaux réalisés : 126 604.70 euros H.T.

Dont travaux supplémentaires : Purges sur voirie, bordures A2 Lotissement du Châtaignier, enrobés voirie + trottoirs au Châtaignier, amorce voirie chemin de Ferréol, amorce voirie tranche précédente.

Lot n° 2 : Pavage : Entreprise DURAND

Montant marché 46 776.20 euros H.T. / Travaux réalisés 46 457.36 euros H.T.

Travaux supplémentaires : Fourniture bordure granit pour traversée en pavés sur chaussée, tampon fonte 30 x 30 et mise en place béton compactage 250 kg / sur tranchée 3 786.25 euros H.T.



Lot n° 3 : Réseaux eaux usées, pluviales et réseaux secs / Entreprise SDRTP

Montant marché 129 182.00 euros H.T. / Travaux réalisés 129 182.00 euros H.T.

### RECAPITULATIF DE TOUS LES TRAVAUX FAITS DANS LE CENTRE BOURG

#### 1996 : AMENAGEMENT DE LA TRAVERSEE DU BOURG ET DU PARVIS DE L'EGLISE

Montant des travaux : 139 815.27 euros

Subventions - DGE : 33 863.96 euros

Assainissement : 11 159.27 euros / Soit 32.20 %

#### 1999 : DE L'EGLISE JUSQU'AU CIMETIERE

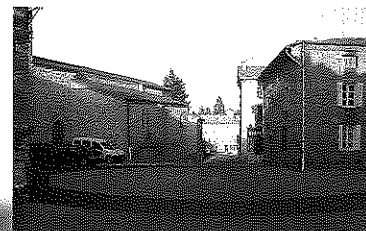
Montant des travaux : 170 162.37 euros

Subventions - DGE : 40 017.87 euros Soit 23 %

#### LAVOIR - FONTAINE

Montant des travaux : 21 852.35 euros

Subventions : 8 158.77 euros / Soit 37 %



#### 2001 : CARREFOUR DE MONTCHOUVET

Montant des travaux : 19 119.02 euros

Produits des Amendes de Police : 4 573.47 euros / Soit 23.9 %



#### 2002 : ENTRE LA MAIRIE ET LA PLACE DE LA BASCULE

Montant des travaux : 174 444.28 euros

Subvention DGE : 33 411.00 euros / Soit 20 %

#### 2003 : ROND POINT DE LAUTAT – PLACE DE LA BASCULE

381 154 euros prévu au Budget Primitif 2003

Montant des travaux : 366 012.25 euros

Subventions DGE : 50 939.00 euros

Réserve Parlementaire : 15 250.00 euros

Région : 46 000.00 euros

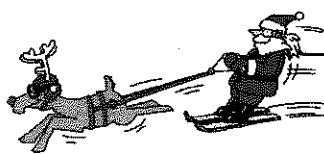
Conseil Général (assainissement) 12 000.00 euros / Soit 32.5 %

INVESTISSEMENT TOTAL SUR 8 ANS : 906 655.00 euros

SUBVENTIONS ATTRIBUEES

(Etat/ Région/ Département/ Ministère intérieur) : 255 372.00 euros Soit 28 %





## L'ASSAINISSEMENT NON COLLECTIF

La commune de Saint Romain-Lachalm compte environ 260 habitations qui, d'un strict point de vue réglementaire, relèvent de l'assainissement non collectif (ou assainissement individuel). Les habitations concernées sont situées en général dans des secteurs d'habitat relativement diffus, sur lesquels la réalisation de systèmes d'assainissement collectif ne saurait se justifier pour des raisons tant économiques qu'environnementales. En milieu rural, il est en effet considéré qu'au delà de 40 mètres entre deux habitations, l'assainissement non collectif doit être privilégié.

L'assainissement non collectif, constitue un mode d'assainissement à part entière, performant et fiable pour peu qu'il soit mis en œuvre correctement (adapté aux caractéristiques des sols) et régulièrement entretenu (vidange des fosses toutes eaux tous les quatre ans). Les installations comprennent au minimum un dispositif de prétraitement constitué par une fosse toutes eaux et un dispositif d'épuration et d'évacuation, fonction de la nature des terrains.

L'assainissement non collectif permet le traitement et la dispersion des pollutions, ce qui limite les effets de concentration dans les milieux hydrauliques superficiels. Le développement de l'assainissement non collectif permet donc d'assurer une meilleure protection des milieux naturels.

Les techniques existantes et définies dans l'arrêté du 6 mai 1996 et dans la norme Afnor XP 16-603 (DTU 64-1) permettent de recourir à l'assainissement non collectif y compris lorsque la taille des parcelles est limitée ou lorsque les sols sont peu favorisés à l'épandage.

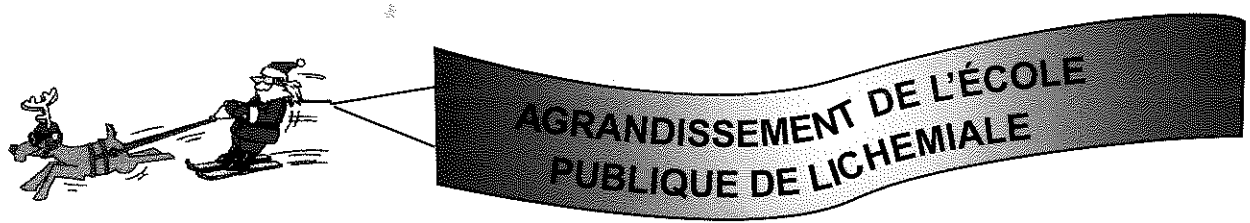
Le bon fonctionnement des assainissements non collectif est directement dépendant des facteurs suivants :

- La conception de l'installation qui doit être adaptée aux caractéristiques des terrains (nature, pente, perméabilité...) la mise en œuvre du dispositif. Les prescriptions techniques définies dans la norme XP16 – 603 doivent être connues et respectées.
- Le bon entretien de l'installation, les vidanges régulières des boues stockées dans la fosse septique sont indispensables à la pérennité de l'installation.

Il est rappelé que l'ensemble des coûts relatifs à la mise en œuvre et à l'entretien des dispositifs d'assainissement non collectif est à la seule charge des particuliers, qui en contre partie ne sont pas assujettis à une taxe d'assainissement.

D'ici le 31 décembre 2005, il devra être mis en place sur le territoire communal, un service public de contrôle de l'assainissement non collectif. Ce service aura en charge de contrôler la conception, la réalisation et le bon fonctionnement des installations.

S'il est souvent considéré que les assainissements individuels existants ne respectent pas les règles de l'art, peu de nuisances sont signalées. A partir de ce constat, le législateur a essentiellement axé sa politique en faveur des installations neuves. Ainsi, pour toutes constructions nouvelles ou réhabilitations, en l'absence de réseau public d'assainissement, il est important de prendre en compte la problématique de l'assainissement individuel, le plus en amont possible. En fonction du parcellaire (pente, surface disponible, configuration...), des caractéristiques du sol (perméabilité, épaisseur, caractéristiques...), la filière d'épuration à mettre en œuvre sera différente. Il est donc conseillé pour toutes constructions nouvelles ou réhabilitations, de faire procéder à une étude de sols parcellaire par un bureau d'études spécialisé.



Suite à l'augmentation des effectifs dans les années à venir, une troisième classe a été ouverte. Un problème se posait alors quant à la surface des locaux.

Cette école publique intercommunale entre les communes de Saint Pal de Mons et Saint Romain Lachalm méritait une réflexion sur un projet d'agrandissement qui s'est déroulée de la façon suivante :

1°) Une consultation pour l'architecte qui se conclue par le choix du cabinet 2BR à Lyon (avec qui nous avons déjà travaillé pour la construction du gymnase).

2°) Elaboration des plans : réflexion avec une commission de chacune des communes concernées et les enseignants. Une extension de 189 m<sup>2</sup>, une isolation extérieure et mise aux normes des locaux existants de 245 m<sup>2</sup> est alors décidée.

3°) Dépôt des appels d'offre des entreprises pour la réalisation des travaux répartis en 11 lots. Ouverture des plis le 19 décembre 2003.

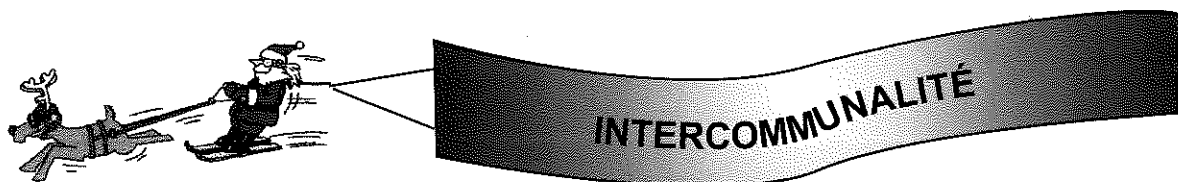
4°) Début des travaux courant février 2004.

Le montant total des travaux est estimé à environ 260 000 euros H.T. Le financement est subventionné à 35 % par le Conseil Général et le solde supporté par les communes à raison de 2/3 (Saint Pal de Mons) et 1/3 (Saint Romain Lachalm) selon la convention acceptée par délibération, pour les frais engagés sur le bâtiment de l'école.



Ces travaux se feront pendant le temps scolaire et les lieux seront sécurisés. Dans un premier temps, la partie extension pourrait être terminée à la rentrée 2004. Quant à la partie rénovation (maternelle) elle devrait être opérationnelle fin 2004.

D'ores et déjà, nous remercions les enfants et les enseignants pour leur patience et leur compréhension dans cette période de travaux.



#### **LE CONTRAT GLOBAL DE DEVELOPPEMENT DURABLE (CG2D)**

Concerne aussi bien les investissements communaux qu'intercommunaux sauf : opérations économiques, l'eau et l'assainissement, monuments historiques et les maisons de retraite (ces opérations seront toujours subventionnées comme antérieurement).

Cette enveloppe financée par le Département a été répartie 50/50 entre les communes (au prorata de leur population) et la communauté de communes.

## **AFFAIRES INDUSTRIELLES**

### IMPLANTATION DE L'ENTREPRISE SEID SUR LA ZONE DU SOLIER A DUNIERES

2 plates-formes sont concernées :	Terrassement	Ets Beugnet	181 920.60 euros H.T.
	Réseaux	Ets Ruel	80 788.00 euros H.T.
	Voirie	Eurovia	89 177.50 euros H.T.

Les travaux ont débuté mi-novembre et vont durer 5 mois.

### PEPINIERE ZA DU CANTONNIER A MONTFAUCON

L'acquisition d'une parcelle paraît nécessaire afin d'éviter les problèmes d'aménagements futurs

### ZONE DE MAURAS A RIOTORD

La commune de Riotord souhaite agrandir cette zone afin d'accueillir de nouveaux artisans. Le conseil communautaire approuve le principe.

## **AFFAIRES CULTURELLES**

### FERME CULTURELLE

Le Cabinet Luth Médiation de Saint Romain Lachalm a présenté l'étude de faisabilité et de positionnement du projet de centre culturel intercommunal le 24 juillet 2003.

Un appel d'offres pour le marché de maîtrise d'œuvre a été lancé et le cabinet Archipente a été retenu.

### INTERVENTION MUSICALE EN MILIEU SCOLAIRE

La Communauté de Communes a décidé de prendre en charge cette intervention à hauteur de 60 % (charge des écoles 40 %).

Un contrat de travail a été signé avec Madame Christine Bourret sur base annuelle de 338 heures. Une convention sera signée avec les écoles concernées.

## **AFFAIRES TOURISTIQUES**

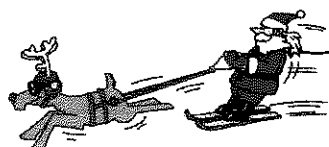
Une consultation est lancée pour la maîtrise d'œuvre du projet de la voie verte entre Dunières et le Tracol via Riotord

Un rapport établi par SOMIVAL précise les sites possibles d'implantation de la base de loisirs en relation avec la voie verte.

Le Syndicat Mixte des 3 Rivières présente la liste des travaux à faire dans le cadre de contrat de restauration et d'entretien du Lignon amont. Sont concernés les communes de Montfaucon, Montregard, Raucoules.

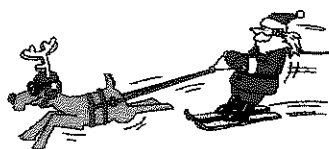
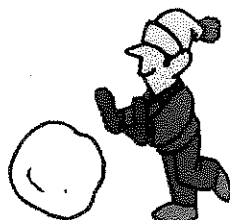
Un contrat régional de territoire pourrait être signé en complément du CG2D. Il ne concernerait que les projets intercommunautaires et serait intéressant dans le domaine du tourisme avec le projet de pôle touristique. Ce contrat de 3 ans sera à négocier avec la Région.

Un projet lié au pôle touristique consisterait à mettre en valeur les tableaux Flamands « Abel Grimmer » dans un espace muséal mettant en situation le contenu de chaque tableau explicitant les méthodes de fabrication et de travail à cette époque.



## LE CALENDRIER

Vœux du Maire	Le 04 janvier 2004
Soirée théâtrale (Ecole St-Joseph)	Le 07 février 2004
Bal (Comité des Fêtes)	Le 21 février 2004
Soirée (Sports et Loisirs)	Le 28 février 2004
Don du sang	Le 03 mars 2004
Concours de belote (Pompiers)	Le 07 mars 2004
Thé dansant (Club de l'Amitié)	Le 08 mars 2004
Loto (donneurs de sang)	Le 14 mars 2004
Concours St Hubert sur Chevreuils	Les 27 et 28 mars 2004
Bal (foot)	Le 11 avril 2004
Gala (Twirling)	Le 17 avril 2004
Soirée Lasagne (Ecole St-Joseph)	Le 24 avril 2004
Fête de la Bière (Comité des Fêtes)	Le 30 mai 2004
Kermesse (Ecole St-Joseph)	Le 13 juin 2004
Don du sang	Le 06 juillet 2004
Concours de pétanque et Soupe aux choux (Pompiers)	Le 10 juillet 2004
Fête patronale	Le 31 juillet, 1 <sup>er</sup> et 2 Août 2004



## OFFICE DETOURISME "LA VALLÉE DE LA SEMÈNE"

### MARCHES PRODUCTEUR DE SAINT ROMAIN LACHALM



Ils ont eu lieu tous les vendredis de 17 à 20 heures du 27 juin au 29 août. Le nombre d'exposants a été de 22 cette année. Mention particulière pour la soirée du 18 juillet qui fut un succès servi en particulier par un temps très clément. L'année prochaine, ils se dérouleront du 25 juin au 10 septembre soit 12 marchés.

### RANDO RAID VTT « LES 7 CLOCHERS DE LA SEMENE » DU 14 SEPTEMBRE

Cette année, il y a eu 91 participants (en hausse). 3 circuits en boucle ont été proposés : un de 15 km (20,9 % participants), un de 30 km (44 %) et un de 45 km (35,1 %). Le plus jeune participant avait 9 ans, le plus âgé 62 ans.

### RANDO PEDESTRE ST FERREOL/PONT SALOMON LE 12 OCTOBRE

Il y eut 167 marcheurs. 3 circuits ont été proposés. Le nombre de participants fut en hausse (+ 18 %). A l'arrivée, un repas était servi aux personnes le souhaitant.



## VENTE TOPO GUIDES

	Nombre de ventes
Vallée de la Semène à pied	63
Gorges de la Dunière à pied	12
Haut Pays du Velay à pied	5
Vivarais-Lignon à pied	2
Topo VTT	52

## PRÉSENCE DE L'OFFICE SUR LES MANIFESTATIONS

L'Office de Tourisme a été présent sur plusieurs manifestations : marché de Noël à Saint Just Malmont, Saucissonnades du Velay, Marchés de Producteurs (tous les vendredis), et brocante à Pont Salomon.

## OUVERTURE DE L'OFFICE ET RÉALISATION NOUVELLE

Cet été, l'office est resté ouvert les samedis après-midi grâce aux bénévoles, qu'ils en soient chaleureusement remerciés. Cette ouverture a permis l'accueil au mois d'août d'une centaine de personnes supplémentaire.

Un dépliant visite historique de Saint Didier a été réalisé, et remporte un vif succès.

## HÉBERGEMENT

De nouvelles structures viennent compléter l'existant (Renseignez-vous à l'Office). A savoir :

- 4 chambres d'hôtes chez Madame Pigat à La Séauve sur Semène
- 4 chambres d'hôtes chez Monsieur Rousset à Saint Didier en Velay

## CONCOURS PHOTOS

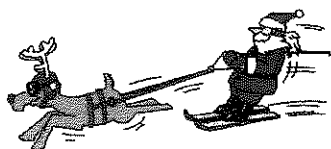
Thème : « Sport de pleine nature » ouvert depuis juillet 2003.

## PRÉPARATION DE LA SAISON 2004

- Le marché de Noël à Saint Just Malmont, le 21 décembre 2003
- Saucissonnades du Velay à Saint Didier en Velay, les 24 et 25 avril 2004
- Marchés producteurs à Saint Romain Lachalm, du 25 juin au 10 septembre 2004
- Un dépliant proposant des activités en famille
- Organisation de sorties

## FRÉQUENTATION OFFICE DE TOURISME

Années	Français	Etrangers	Total
1999	1036	29	1065
2000	1319	56	1375
2001	1449	78	1527
2002	1069	52	1121
2003	2036	82	2118



## OFFICE DE TOURISME INTERCOMMUNAL "HAUT PAYS DU VELAY"

DUNIERES, MONTFAUCON, MONTREGARD, SAINT BONNET LE FROID, RIOTORD,  
RAUCOULES, SAINT JULIEN MOLHESABATE, SAINT ROMAIN LACHALM

### **NOS MISSIONS : ACCUEILLIR, INFORMER, PROMOUVOIR ET ANIMER**

N'hésitez pas à nous rendre visite, vous trouverez des informations sur la Haute-Loire, les activités, les manifestations, les visites à faire, les locations, les associations...

Nous pouvons même commander votre documentation pour vos prochaines vacances en France ou à l'étranger.

### **HORAIRES D'OUVERTURE**

- \* Du lundi au samedi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30
- \* Les jours fériés de 9 h à 12 h sauf le 25 décembre et le 1<sup>er</sup> janvier

### **LE BILAN DE LA SAISON TOURISTIQUE**

Le bilan de la saison touristique est positif, nous avons accueilli 873 personnes en juillet et 1063 personnes en août. La fréquentation touristique sur notre Communauté de Communes est en hausse. Les expositions dans le hall de l'Office de Tourisme ont un réel succès. Les sorties d'été et notamment les visites de l'établissement Leygatech et de l'Atelier des Etoiles ont été une réussite.

### **SITE INTERNET**

L'Office dispose d'un nouveau site internet : <http://othautpaysduvelay.free.fr>, qui vous informera sur toutes les manifestations, les visites et les hébergements de la Communauté de Communes. Allez vite le découvrir et faites nous parvenir vos remarques.

### **CALENDRIER DES FETES : APPEL A TOUTES LES ASSOCIATIONS**

Nous rappelons à toutes les associations de Saint-Romain-Lachalm de bien vouloir nous indiquer le plus rapidement possible les dates des manifestations prévues pour l'année 2004 afin de réaliser un calendrier des fêtes intercommunal diffusé sur tout le secteur et dans les journaux.

### **CONCOURS INTERCOMMUNAL DES MAISONS FLEURIES**

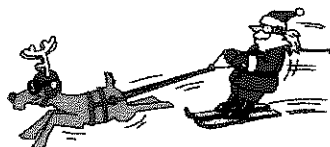
Félicitations à Madame Romeyer Cécile (La Faye Leygras) qui a remporté le premier prix de la catégorie "maisons individuelles" et à Madame Mounier Pauline (Le Bourg) qui a gagné le premier prix de la catégorie "balcons et fenêtres". Merci de participer, grâce à vos efforts, à l'embellissement de nos communes.

27, rue Centrale – 43290 MONTFAUCON-EN-VELAY

Tél : 04 71 59 95 73 Fax : 04 71 59 97 20

Email : [otmontfaucon@wanadoo.fr](mailto:otmontfaucon@wanadoo.fr)





## LES SAPEURS POMPIERS

ACTIVITE DU CENTRE D'INTERVENTION POUR L'ANNEE 2003

### SAINTE BARBE

Comme chaque année, la Sainte Barbe a réuni tous les sapeurs pompiers et anciens sapeurs pompiers ainsi que leurs épouses. Le repas a été servi par le restaurant « le Saint Romain ». La soirée s'est déroulée dans la joie et la bonne humeur.

### INTERVENTIONS



Le nombre d'interventions aura été d'environ une cinquantaine, une légère augmentation par rapport aux années précédentes.

### EFFECTIFS

Nous sommes 17 pompiers actifs et allons prochainement accueillir de nouvelles recrues.

### MATERIELS ET AGENCEMENT

Achat de vestes, bottes, sac porteur pour le matériel d'oxygène, tuyaux 22 mm, ainsi que l'agencement de notre local radio, et un plan de travail dans le local VSAB.

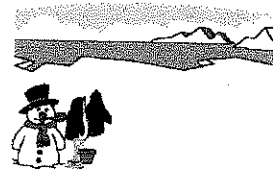
### FORMATIONS ET STAGES

DSA :	Decitre Serge	Rasclé Bruno	Peyrard Alain
	Franç Fabrice	Arsac Guy	Rasclé Christian
	Lassablière Franck	Fayolle Philippe	Peyre Serge
	Guillaumond Frédéric	Peyrard Joël	
CFAPSR :	Arnaud Régis	COD2 :	Franç Fabrice

### BUREAU DE L'AMICALE

Voici le nouveau bureau voté lors de l'Assemblée Générale de février 2003 :

- Président :	Rasclé Christian
- Vice-Président :	Lassablière Franck
- Trésorier :	Peyrard Alain
- Secrétaire :	Fayolle Philippe



### INCORPORATION

Depuis le 1<sup>er</sup> mars Malcles Romain est venu renforcer le centre d'intervention. Nous lui souhaitons une bonne intégration.

## MANIFESTATIONS SPORTIVES

**CROSS** : Le 8 février à Riotord, ont participé à cette manifestation : Arnaud Régis, Decitre Serge, Fayolle Philippe, Franc Fabrice, Guillaumond Frédéric, Peyrard Alain, Peyre Serge, Lassablière Franck, sans oublier nos jeunes sapeurs qui sont : Cigolotti Pierre-Marc, Rasclé Florian, Rasclé Hubert.

**PARCOURS SPORTIF** : Avril 2003 à Paulhaguet, bonne prestation de l'équipe qui s'est classée 5<sup>ème</sup> au niveau départemental.

**FOOTBALL** : Comme chaque année, participation de notre équipe au Challenge Jean Demars à Tence.

**VTT CHAMPIONNAT DE FRANCE** : Le 13 septembre se déroulaient les championnats de France de VTT à Chomelix. Quatre sapeurs de notre centre ont participé à cette compétition. Nos 2 vétérans : Rasclé Christian et Durieux Bruno sur les 25 kms, et nos 2 seniors : Fayolle Philippe et Arnaud Régis pour le parcours des 37,5 km. Préparés depuis plusieurs mois, ils ont bien défendu les couleurs de la Haute-Loire.

**JOURNÉE RAFTING** : le 4 octobre, plusieurs sapeurs de notre centre de secours ainsi que le maire de notre commune sont allés à Monistrol d'Allier pratiquer la joie du rafting. Ils ont tous passé une agréable journée, la température était un peu fraîche, surtout dans l'eau.

## DÉPARTS A LA RETRAITE

Deux de nos collègues viennent de faire valoir leur droit à la retraite :

- Frappat Roger après 23 ans de service au grade de Sergent Chef
- Chomat Claude après 32 ans de service au grade de Sergent Chef et Adjoint au Chef de Corps.

Le 20 juillet, l'Amicale avait décidé de fêter comme il se doit cet événement. Après les discours de notre Chef de Corps ainsi que de Monsieur le Maire, tout le monde se retrouvait à la caserne pour les grillades. Encore bonne retraite !

## NOMINATION

Le Sergent Franc Fabrice a été nommé Adjoint au Chef de Corps.

*Visite du Palais du Luxembourg lors de la sortie à Paris*

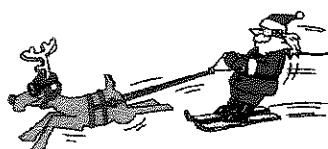


## ANCIENS SAPEURS POMPIERS

Ils ont débuté la saison par un banquet avec leurs épouses, puis ils continuent à se réunir tous les 1<sup>er</sup> lundis de chaque mois, à la caserne, pour une partie de carte agrémentée du café et de gâteaux ; la soirée se terminant par un souper mitonné par les hommes.

Le 7 mars, ils ont participé à la réunion d'arrondissement à Riotord.





**FRANCE ADOT 43**

Une nouvelle association ?

Non, pas vraiment nouvelle, puisque créée fin 1988 au Puy en Velay par une poignée de bénévoles, avec l'aide des Donneurs de Sang Bénévoles et l'ADOLEN (Association pour Don de Sang dans l'Education Nationale).

FRANCE ADOT 43 est l'une des associations départementales affiliées à FRANCE ADOT, fondée en 1969, à l'initiative du Professeur Jean Dausset, Prix Nobel de Médecine.

Initialement dénommée Fédération Française pour le Don d'Organes et Tissus Humains, elle devint Fédération des Associations pour le Don d'Organes et Tissus Humains (ADOT) puis FRANCE ADOT.

Corinne Enjolvas, membre fondateur de France ADOT 43 fut la première présidente jusqu'en avril 1993, date de son départ de la région. Antoine Courbon, également membre fondateur, en fut le second président jusqu'en décembre 2001. Depuis, j'assume cette fonction.

FRANCE ADOT 43 a pour mission de promouvoir les dons d'organes, de tissus et cellules de moelle osseuse, en collaboration avec l'Etablissement Français des Greffes.

FRANCE ADOT 43 intervient en milieu scolaire afin d'informer les élèves de ces possibilités de dons en vue de greffe. Chaque année, 125 000 volontaires au don de moelle osseuse seraient nécessaires. Alors ! pourquoi pas vous !

Pour en savoir plus ?

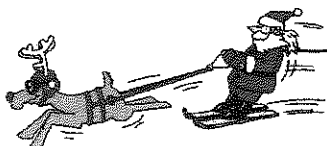
Tout simplement, me contacter à La Faye au 04 71 61 11 36 ou FRANCE  
ADOT 43 – 33 Place du Breuil – 43000 LE PUY-EN-VELAY



Merci à la Municipalité de Saint-Romain-Lachalm de nous donner accès à l'Echo de nos Sapins.

Je vous souhaite de passer d'excellentes fêtes de Noël. Bonne année à toutes et tous.

Henri BERTRAND



**AMICALE INTERCOMMUNALE  
DES DONNEURS DE SANG**

Au cours de cette année, nous avons eu la charge d'organiser deux journées de collecte. Une en mars et une autre le mardi 4 novembre dernier. Nous avons accueilli quelques nouveaux donneurs et surtout donneuses. Il est vrai que parmi les plus jeunes, ce sont les filles qui sont le plus motivées pour assurer la relève de ceux qui sont atteints par la limite d'âge ou par la maladie.

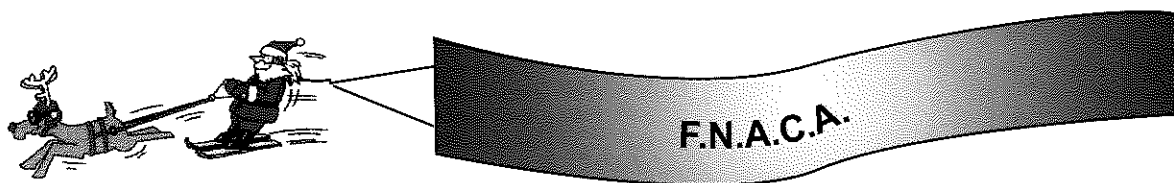
Nous les remercions très sincèrement. En ce temps où beaucoup de gens vivent égoïstement en oubliant ceux qui souffrent, il est agréable pour nous de s'apercevoir que la jeunesse actuelle se sente responsable de l'avenir de la santé des malades ainsi que des accidentés qui ont besoin de ce liquide si précieux que rien ne peut remplacer. Cela pour plusieurs années encore.

Le dimanche 14 mars, notre traditionnel loto aura lieu dans notre commune.

L'année 2004, nous seront encore plus sollicités, car nous aurons à organiser 3 journées de collecte. Les dates de prélèvement pour l'année 2004 sont les suivantes :



Saint Pal de Mons	Mardi 6 janvier	16 h 30 à 19 h 00
Saint Just Malmont	Lundi 9 février	09 h 30 à 12 h 00 et 16 h 30 à 19 h 00
Saint Romain Lachalm	Mercredi 3 mars	16 h 30 à 19 h 00
La Séauve sur Semène	Mardi 6 avril	16 h 30 à 19 h 00
Saint Didier en Velay	Mercredi 5 mai	16 h 30 à 19 h 00
Saint Just Malmont	Lundi 7 juin	09 h 30 à 12 h 00 et 16 h 30 à 19 h 00
Saint Romain Lachalm	Mardi 6 juillet	16 h 30 à 19 h 00
Saint Didier en Velay	Mercredi 4 août	09 h 30 à 12 h 00
Saint Victor Malescours	mercredi 1 <sup>er</sup> septembre	16 h 30 à 19 h 00
Saint Just Malmont	Vendredi 1 <sup>er</sup> octobre	09 h 30 à 12 h 00 et 16 h 30 à 19 h 00
Saint Romain Lachalm	Mardi 2 novembre	16 h 30 à 19 h 00
Saint Didier en Velay	Mercredi 1 <sup>er</sup> décembre	16 h 30 à 19 h 00



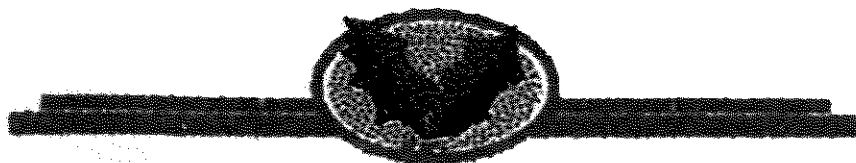
Cette année 2003 a été plutôt bonne pour notre Comité. Pas de décès parmi nos adhérents, une assez bonne participation aux diverses commémorations ou autres manifestations organisées, soit sur le plan local ou départemental.

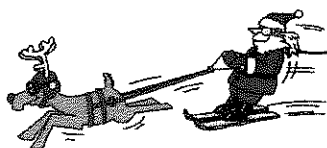
Après le Congrès de Brioude où nous étions 12 personnes de Saint-Romain, c'est une vingtaine de personnes de la commune qui étaient présentes au Puy-en-Velay pour l'inauguration du mémorial départemental du 22 novembre.

Mémorial dédié à plus de 80 jeunes dont un de Saint-Romain, qui ont laissé leur vie dans une guerre qui aurait pu être évitée si les politiques de l'époque avaient eu un peu plus de bon sens pour s'apercevoir que cette guerre mènerait notre pays nulle part, que de douleurs auraient pu être évitées en cette triste période de notre histoire.

Comptant toujours sur vous, je souhaite à vos épouses et vous-même de bonnes fêtes de fin d'année.

Le Président  
R. KACZMAREK





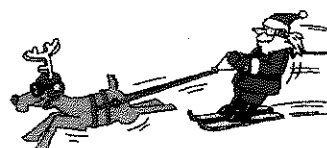
## LE CENTRE AÉRÉ

Durant cette année 2003, pour la première fois, le Centre de Loisirs de Saint-Romain-Lachalm a aussi ouvert ses portes lors des petites vacances de Février, de Pâques et dernièrement de la Toussaint.

Météo oblige (!), nous mettons alors en place des activités telles que la patinoire, le planétarium, le cinéma et le bowling. Mais si le soleil pointe, les enfants peuvent profiter pleinement des structures extérieures du Centre : terrains de football et de tennis. Sinon le gymnase leur offre des activités sportives à l'abri des intempéries. Nous tenons à remercier les clubs de sports et l'école privée de Saint-Romain qui mettent gracieusement à notre disposition leur matériel.

Pour les vacances d'été, nous privilégions plutôt les activités de plein air. Les enfants s'en sont donnés à cœur joie lors des sorties au Parc Robinson, au golf, à la piscine, au Neyrial, à Peaugres et à la base nautique du barrage de Lavalette pour la voile et le canoë, sans oublier le mini-camp et les sorties VTT sur les sentiers récemment balisés autour de notre village.

Nous avons constaté avec plaisir une nette augmentation de fréquentation cette année, certainement grâce aux locaux flamboyants neufs mis à notre disposition par la Mairie et aussi à notre équipe d'animateurs et animatrices qui est fort appréciée des enfants et des parents.



## LA COUR DES LIVRES

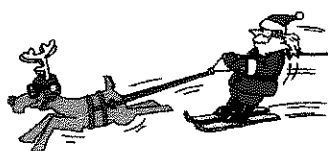
Cette année 2003, notre bibliothèque a continué d'attirer petits et grands, pour le plaisir de lire. De nouveaux lecteurs se sont inscrits et trouvent beaucoup d'intérêt dans le prêt de livres et documents pour eux et toute leur famille.

Notre exposition sur les "jardins" prévue au printemps n'a pu avoir lieu pour des raisons indépendantes de notre volonté, nous la prévoyons pour juin 2004. Une exposition sur la lune s'est tenue en octobre et novembre dernier. Elle a beaucoup intéressé les enfants de l'école qui fréquentent les lieux chaque semaine.

En cette fin d'année 2003, nous venons d'effectuer l'achat de nouveaux livres, romans, BD, documentaires qui sont placés en rayon sous le titre "nouveau". Ces livres deviennent propriété de la Commune et enrichissent ainsi petit à petit notre stock.

Le bibliobus de la bibliothèque départementale de prêt passe régulièrement en notre village renouvelant ainsi le choix des lecteurs.

La bibliothèque est ouverte les samedis et dimanches de 10 h à 11 h et les mercredis de 14 h à 15 h.



## ÉCOLE PRIVÉE SAINT-JOSEPH

Pour tous, petits et grands, la rentrée est déjà bien loin. Cette année, les enfants de PS/MS ont changé de maîtresse. En effet, Madame Charreyron a été mutée, à sa demande à Saint-Just-Malmont. C'est Sophie Aicardi, d'Aurec, qui la remplace. Les autres enseignantes, Mesdames Soulas, Michel et Samuel s'occupent des GS/CP, CE1/CE2, et CM1/CM2. Au total, ce sont 91 enfants qui sont inscrits cette année.

Au niveau des aides pour les maîtresses, un contrat a été signé avec Madame Paula Ribau qui travaille les après-midi et gère la garderie du soir jusqu'à 18 heures. Solange Peyrard et Isabelle Marconnet s'occupent de la vingtaine d'enfants qui mangent, cette année, dans la salle communale, aident les maîtresses le matin et s'occupent de la garderie du matin à partir de 7 h 30.

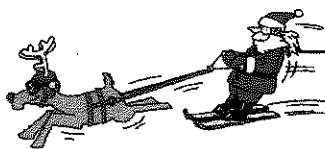
Le cross annuel de l'UGSEL a eu lieu cette année à Brives, le 17 octobre. 1 200 enfants se sont affrontés tout au long de la journée. Félicitations à Lauriane Arzac qui est arrivée 3<sup>ème</sup> chez les filles de CM1.

Pour la première année, des cours de musique sont donnés aux enfants de GS/CP, CE et CM par Madame Bourret, professeur. Ils ont lieu le lundi matin. Les enfants apprennent à chanter en rythme, accompagnés d'instruments ou non et fabriquent des instruments. Ces leçons sont financées par la Communauté de Communes et les familles.

Après la Toussaint, les cours d'anglais ont repris pour les CE, et les CM, Monsieur Marion, professeur au Château à Monistrol en est chargé.

Les CE1 et CE2 ont repris le chemin de la piscine de Dunières, le mardi après-midi et le vendredi matin pendant 7 semaines. Pour certains, c'est l'occasion de consolider des acquis, pour d'autres le moyen de s'améliorer.

La messe de Noël a été animée par les enfants le 13 décembre. Tous y ont participé avec joie au travers de chants et d'un conte mimé.



## L'O.G.E.C.

L'année scolaire 2003-2004 est sur les rails avec Sophie Aicardi, l'enseignante des classes maternelles. Elle a, je pense, su trouver sa place dans l'équipe et Paula Ribau qui avec 20 heures par semaine, est venue renforcer celle de Solange Peyrard et Isabelle Marconnet. Les élèves de Saint Joseph sont donc bien encadrés et entourés pour apprendre et grandir.

L'O.G.E.C. même s'il peut s'améliorer, reste attentif aux besoins de tous (garderie du matin, du soir, cantine) et est vigilant pour n'oublier aucune famille.

Depuis septembre, les repas de la cantine sont servis dans une des salles de la résidence pour personnes âgées : un lieu clair, agréable et confortable. Nous remercions vivement la Municipalité pour son aide.

Le contrat d'association nous rend davantage partenaires avec l'école publique, du Service Public d'Enseignement mais on se doit de garder notre identité.

Cette convention signée entre la Commune donc l'Etat, l'école St Joseph et l'O.G.E.C. nous permet de



prévoir un équilibre financier plus confortable pour l'exercice 2003 – 2004 mais il faut rester mobilisés pour assurer l'avenir de l'école.

En effet, les manifestations comme le loto, la soirée théâtrale, la kermesse sont organisées chaque année pour renforcer les liens entre les familles, faire participer le plus grand nombre, créer une solidarité et un esprit fraternel entre tous. Malheureusement, ce sont les mêmes parents d'élèves qui viennent les préparer et les animer. Pourtant si, ces activités n'existaient pas, nous n'aurions pas de rentrée d'argent ce qui manquerait à notre trésorerie : il faudrait alors augmenter la contribution familiale. N'attendons pas que quelques bonnes volontés "assistent" les autres familles, soyons partie prenante de ces rencontres pour apprendre aux enfants à être motivés, épris de justice et ouverts aux autres.

L'exemple le plus frappant et le plus désolant a été le nombre dérisoire de familles qui a assisté à l'Assemblée Générale du vendredi 7 novembre : il n'y en a qu'une par an ! Si le manque d'intérêt des parents d'élèves persiste, les membres de l'O.G.E.C. perdront aussi l'esprit d'initiative et ne seront plus autant à l'écoute. C'est en œuvrant ensemble, parents, enseignants, associations que l'on peut avancer et évoluer avec raison.

"C'est n'être bon à rien que n'être bon qu'à soi"

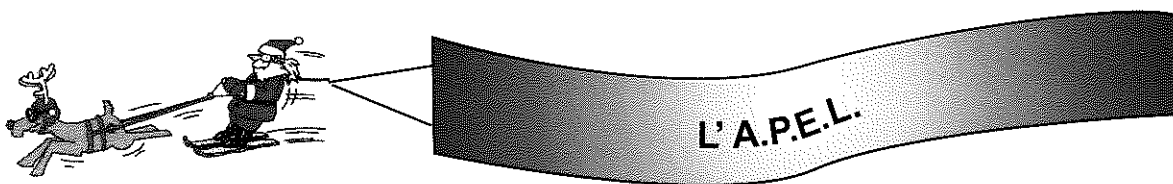
Si vous vous sentez interpellés, venez nous rejoindre, vous serez les bienvenus. Rendez-vous également :

- le dimanche 14 décembre pour le loto
- le samedi 7 février pour la soirée théâtrale
- le dimanche 13 juin pour la kermesse.



Bonnes fêtes de fin d'année à toutes et à tous, petits et grands.

La Présidente,  
C. BERTRAND



Cette année, notre association compte onze membres, Mesdames Christelle Jacquet et Marceline Bastin sont venues renforcer notre équipe. Nous les remercions de leur dévouement et de l'intérêt qu'elles portent à l'école de leurs enfants.

Notre assemblée générale a eu lieu le 7 novembre dernier, il est fort dommage de constater, que chaque année, peu de parents y participent...

Depuis la rentrée, les enfants de la cantine ont le plaisir de prendre leur repas, dans un cadre agréable et spacieux. Encore merci à la municipalité.

Comme chaque année, nous espérons apporter notre soutien financier aux diverses activités des enfants mais notre participation sera plus particulièrement marquée, à l'occasion de la classe de mer, qui aura lieu au mois de mai prochain, pour les classes de CE et CM. Bon vent...

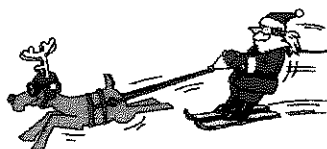
Amis lecteurs, notre Expo « Vente de livres » a été reportée au printemps prochain, la date restant à définir.

Enfin, notre traditionnel repas « LASAGNES » aura lieu le 24 avril 2004. Réservez dès à présent votre soirée, les enfants de l'école comptent sur vous.

Bonnes fêtes de fin d'année

Marie-Pierre VACHER





## ÉCOLE PUBLIQUE MARCEL AYME

Cette année, l'équipe pédagogique est composée de quatre enseignants : Madame Vocanson Corinne (cycle3), Madame Bourriel Emmanuelle qui effectue un mi-temps avec Madame Granger Karine (Cycle 2) et Monsieur Granger Thierry (cycle 1).

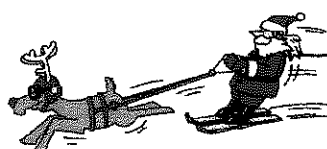
En effet, à la rentrée de septembre 2003, l'école a bénéficié de l'ouverture d'une troisième classe permettant ainsi le découpage des classes par cycle. L'école compte aujourd'hui 50 élèves. Par ailleurs, au cours de l'année, nous allons bénéficier de la construction d'un nouveau bâtiment comprenant une salle de classe et une salle de lecture.

Le nouveau projet d'école s'articule autour de plusieurs axes : améliorer la maîtrise de la langue, favoriser l'utilisation de plusieurs outils de communication (courrier postal, courrier électronique), favoriser l'ouverture sur différents domaines culturels et sportifs.

Ainsi, en relation avec notre projet d'école, plusieurs interventions auront lieu tout au long de l'année, pour mener à bien différents projets pédagogiques, notamment en expression théâtrale, en expression corporelle, en arts plastiques et en éducation musicale.

De plus, après tout un travail sur les activités athlétiques qui sera conduit durant le troisième trimestre de l'année scolaire, les élèves de cycle 2 et cycle 3 participeront en fin d'année scolaire à une "rencontre athlétisme" inter-écoles.

Pour les classes de cycle 1 et cycle 2, l'EPS se déroulera, une fois par semaine, au gymnase de Saint Romain-Lachalm. Les plus grands (cycle 3) iront au gymnase de Saint Pal de Mons. Enfin, à partir de la fin du mois de février et jusqu'au mois d'avril, les classes de cycle 2 et 3 auront deux séances de natation par semaine.



## A.P.E. DE L'ÉCOLE PUBLIQUE

### PREMIERE FETE DU JEU

Dimanche 22 juin 2003, l'école publique de Lichemialle avait un air de fête. En avant première de la fête du jeu nationale, les parents d'élèves avaient en effet organisé un espace de jeux ouverts à tous, enfants de l'école ou d'ailleurs, parents d'ici ou des environs.

Envie de changement et d'innovation, les parents d'élèves souhaitaient suspendre l'organisation du concours de pétanque et surtout dissocier les attractions traditionnelles de kermesse pour enfants (pêche à la ligne, jeux de dés, maquillage, lâcher de ballons,...) du concours de pétanque.

Un château gonflable, des jeux d'adresse ou de concentration et les « machines singulières de Pierre Andrès », sculpteur sur bois ont ravi les 48 enfants et leurs parents qui ont eu le courage d'affronter la chaleur. Un passeport donnait accès au site avec goûter et boisson. Les objectifs de cette manifestation étaient d'organiser une fête à la fois ludique et pédagogique et surtout d'offrir le temps aux parents de partager un moment de jeu avec leurs enfants. Qui n'a pas rêvé un jour de consacrer plus de temps pour le jeu à ses enfants ?

L'organisation d'une telle fête est coûteuse et les bénéfices pour l'APE ont été 3 fois moins que le concours de pétanque. Sans aucune aide extérieure, il est difficile d'envisager une deuxième édition avec des jeux peu ordinaires comme le "Mondial Billes" ou le "Baby-foot humain" comme nous l'avions envisagé pour l'an prochain.

Au cours de l'année 2003/2004, les membres de l'Association redéfiniront les objectifs à suivre pour cette nouvelle année scolaire. D'ores et déjà, nous pouvons vous donner les dates des manifestations habituelles :

- 14 décembre : Vente de Noël
- 20 mars : Vente de brioches
- 15 mai : Vente de pizzas
- juin : Kermesse et vente de livres avec l'école privée de Saint-Pal-de-Mons

Les bénéfices de ces manifestations permettent de renouveler le matériel de l'école : jeux de société, jouets d'extérieur comme pelles, seaux, ballons... et de participer aux sorties afin de diminuer le coût aux parents. Donc, d'avance, pour les enfants, merci de votre participation !

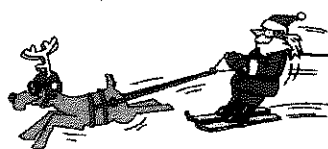
Certains membres souhaitaient laisser leur place mais rester membres de l'APE. C'est le cas de Jocelyne Gouyet qui laisse sa place de trésorière à Madeleine Poyet et de Sophie Sauron qui laisse sa place de présidente à Esther Collioud. Le nouveau bureau se compose ainsi :

- \* Présidente : Esther Collioud
  - \* Secrétaire : Sophie Sauron
  - \* Trésorières : Chantal Dumond et Madeleine Poyet
- et 10 membres actifs.



Terminons cet article avec la note la plus optimiste de l'année, à savoir l'ouverture de la 3<sup>ème</sup> classe tant attendue. L'APE tient à remercier toutes les personnes (parents, familles, municipalités, enseignants,...) qui se sont mobilisés pour que le seuil des 50 élèves soit atteint et dépassé, et qui ont su maintenir la pression auprès des Inspecteurs pour que ce 3<sup>ème</sup> poste soit créé pour le bien-être et l'épanouissement scolaire de nos enfants.

Sophie SAURON  
Secrétaire



**CLUB DE L'AMITIÉ**

Nous voici installés dans notre nouveau local, là l'hiver sera plus doux pour nous les anciens, mieux chauffé, plus spacieux. Nous remercions la Municipalité pour la satisfaction à notre demande.

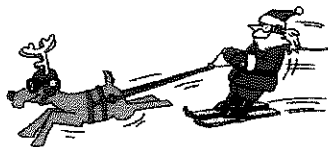
Le 28 octobre, nous avons eu notre Congrès Départemental à Blavozy. Tous les clubs du département étaient représentés, ce qui montre l'attachement de nos anciens aux racines de leur pays.

Cette année, nous avons eu la joie d'accueillir de nouveaux adhérents pour participer à nos loisirs : coinche, scrabble, concours entre sociétaires. Avis aux personnes hésitantes de se joindre à nous.

Le 8 mars 2004, nous organisons notre thé dansant interclubs. Il nous est même proposé des séances de gym à Saint Didier, se renseigner au Club.

Un chevreuil accidenté récupéré par Monsieur Jean-Marie Frison a permis à Monsieur le Maire de l'offrir à notre Club pour organiser un repas et nous réunir pour le déguster.

Une sortie dinde, nous a été proposée à Saint Georges de Baroille pour le mois de novembre.



## COMITÉ DES FÊTES

### JUSTE UNE PETITE MISE AU POINT

Du matériel a été acquis grâce à la participation de certaines sociétés à l'organisation des vogues, depuis plusieurs années. A savoir :

- 3 chaudières
- 1 ensemble chapiteaux
- 1 refroidisseur
- 145 plateaux
- divers bassines et plats



Le Comité gère l'ensemble de ce matériel, qui nous vous le rappelons, ne lui appartient pas.

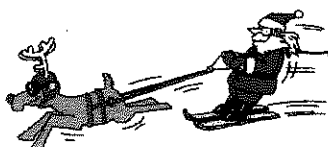
Cette vogue 2003, S'est super bien passée, un bénéfice très appréciable a été distribué à part égale aux neuf sociétés participantes.

La sortie du Comité au Puy du Fou!!! Que de bons souvenirs à se raconter pendant encore de nombreuses réunions et soirées !

Choucroute, bal et fête des enfants, sont venus égayer notre village tout au long de cette automne.

Cette année, l'accueil de nouvelles recrues permet de rafraîchir et rajeunir l'équipe. Des bras et des idées sont toujours les bienvenus.

### JOYEUX NOEL ET BONNE ANNEE 2004



## TWIRLING BÂTON

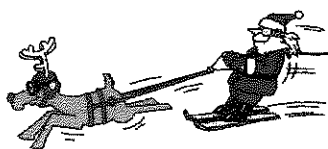
Nous clôturons la saison 2002-2003 par une sortie au Vallon du Villaret (Lozère), le dimanche 14 septembre, pour récompenser le travail des twirleurs et gymnastes.



Nous enchaînons la saison 2003-2004 où nous notons quelques modifications. En effet, le bureau a subi un changement. De plus, au niveau de l'effectif, nous avons eu l'heureuse surprise d'accueillir 18 adhérents.

Toutefois, les inscriptions sont encore possibles. Nous vous proposons une période d'essai gratuite pour découvrir ou redécouvrir le twirling bâton qui allie la gymnastique et la danse au maniement du bâton. Si vous êtes intéressés, rejoignez-nous au gymnase de Saint Romain chaque samedi à 16 h 00. Les enfants à partir de 4 ans peuvent venir. La licence coûte 25 euros pour un enfant, 40 euros pour deux enfants de la même famille.

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter Cécile Rasclé au 06 71 65 83 48 ou au 04 71 66 27 56.



## LA BOULE AMICALE

De bons résultats sont venus cette saison récompenser la Boule Amicale.

Honneur aux jeunes pour commencer, en catégorie "Minime" Guillaume Lefrançois, fils de notre restaurateur, est devenu Champion de la Haute-Loire à Sainte Sigolène dans l'épreuve du combiné. Il devenait ensuite Vice-champion d'Auvergne le 23 mars à Brives Charensac perdant en finale contre un joueur de l'Allier... Le dimanche 27 avril, en doublette minime, associé à Florent Sentenat, il devenait Champion de la Haute-Loire. Encore, qualifiés pour les championnats d'Auvergne au Puy en Velay, ils ne pouvaient, hélas, sortir des poules et quittaient assez tôt la compétition. Souhaitons lui bonne chance pour la suite, il a déjà un palmarès que beaucoup de « vieux » joueurs peuvent lui envier...

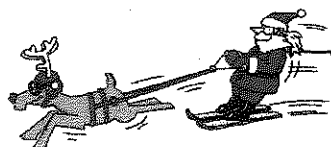
Parlons justement de ces "vieux" joueurs... L'équipe des clubs est devenue vice-championne de l'Yssingelais (encore) mais surtout vice-championne de la Haute-Loire à Coubon, s'inclinant face à Brive Charensac et ratant la dernière marche qui conduisait aux championnats d'Auvergne à Riom la Montagne.

Enfin, la quadrette de 3<sup>e</sup> D composée de J.P Epalle, R. Fayolle, J.L. Bagrowski, L. et L. Souveton, est parvenue en demie finale de la coupe de la Haute-Loire à Beaulieu, le 7 septembre... Espérons que tous ces joueurs connaîtront une aussi belle réussite cette année.

A titre indicatif, la société rappelle les dates de ses deux concours hivernaux. Le samedi 27 décembre, 8 quadrettes sociétaires et amis et le samedi 6 mars, 16 triplettes, concours officiels 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> D.

En attendant les beaux jours, les boulistes vont, bien sûr, se déplacer dans tous les boulodromes de la région, à la recherche de quelques coupes ou challenges, histoire de (re)remplir un rayon qui se vide...

Bonne fête de fin d'année à tous.



## L'E.S.S.R.

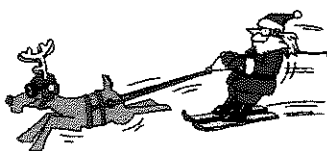
Comme chaque année, les joueurs de l'E.S.S.R. ont repris le chemin des stades. Pour la saison 2003/2004, le club a la chance d'engager 4 équipes dans le championnat de la Loire.

En effet, cette année, une équipe supplémentaire est créée, dans la catégorie "poussins". Actuellement, nos différentes équipes sont engagées dans les catégories "débutants", "poussins", "séniors" ainsi que "vétérans". Les entraînements se déroulent le mardi, mercredi ou vendredi suivant les catégories. Les compétitions ont lieu le samedi ou le dimanche.

L'aménagement du nouveau gymnase nous permet de pratiquer notre sport pendant toute l'année.

L'objectif du président Fabrice Franc pour les années à venir, est d'arriver à maintenir le plus longtemps possible les équipes de jeunes au sein du village et d'éviter l'exode de nos joueurs, faute d'équipe. C'est pourquoi, nous restons à la disposition de toutes les personnes intéressées par la pratique de ce sport.

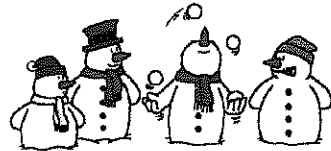
Président : Fabrice Franc 04 71 61 27 90  
Secrétaire : Vincent Bumbolo 04 71 61 23 46



## SPORTS & LOISIRS

Cette année, nous avons eu le plaisir d'accueillir parmi nous de nombreux fervents supporters de Tony PARKER... En effet, suite à une demande de la part des enfants (et des moins enfants), quatre équipes de basket ont vu le jour cette saison à Saint Romain :

- les babys basket, le lundi de 17 h à 18 h
- les minis poussins, le mardi de 17 h à 18 h
- les poussins, le mercredi de 17 h 30 à 19 h
- et les féminines loisir, le vendredi de 20 h 30 à 22 h

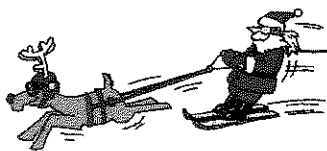


Par ce fait, beaucoup de motivation pour leur première rencontre contre Saint-Didier-en-Velay qui s'est malheureusement soldée par une défaite. Encore un petit effort, du travail aux entraînements et le staff technique (David Samuel et Didier Thevenet) sera comblé.

Et le sport & loisirs ? Et bien nos licenciés n'ont pas tous succombés à la tentation du basket ! vous pouvez d'ailleurs les rejoindre le mercredi de 20 h à 22 h pour les adultes et le samedi de 10 h à 12 h pour les jeunes. Nous tenons à rappeler par la même occasion qu'une sortie accrobranche a été organisée le 11 octobre dernier et a rassemblé dans la bonne humeur de nombreux licenciés et non licenciés.

Les équipes vous souhaitent à tous de passer de bonnes fêtes de fin d'année et vous donnent à nouveau rendez-vous en 2004 pour la sortie ski et une soirée dont le thème reste encore secret !

A l'année prochaine...



## LES SERVICES MUNICIPAUX

SECRETAIRE  
DE MAIRIE

Madame GUILLAUMOND Nicole  
Le Secrétariat de la Mairie est ouvert :  
- lundi, mardi, jeudi, vendredi :  
- samedi :

Téléphone Mairie : 04 71 61 00 08

de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h  
de 9 h à 12 h

MAIRE :

Monsieur Olivier CIGOLOTTI  
Permanence tous les samedis de 11 h à 12 h

Téléphone : 04 71 66 23 59

ADJOINTS :

Madame Marie-Claude THEVENET  
Monsieur Serge PEYRE  
Monsieur Roland FRISON  
Monsieur Michel JURINE  
Permanence tous les samedis de 9 h à 11 h  
En cas d'urgence, les adjoints sont à votre disposition.

Téléphone : 04 71 66 24 10

Téléphone : 04 71 66 29 58

Téléphone : 04 71 66 20 63

Téléphone : 04 71 66 27 94

ASSISTANTE SOCIALE :

Permanence tous les jeudis de 9 h à 10 h en Mairie

A.D.M.R. :

Permanence tous les mardis de 11 h à 12 h en Mairie

CORRESPONDANT  
DE PRESSE :

Monsieur PHALIPPON

Téléphone : 04 71 66 46 32

ou : 06 07 39 47 24

# BONNET CARRELAGES

Jean Marc Bonnet  
Verchères - YSSINGEAUX

**VENTE ET POSE**  
(sur rendez-vous)

Tél : 04 71 65 57 24  
Fax : 04 71 65 51 43  
Siret : 382 147 981 00023

TRACTEURS  
MOTOCULTURE  
MACHINES AGRICOLES  
EQUIPEMENTS D'ELEVAGE  
ATELIER SPECIALISE

## Garage SOUVIGNET SARL

LA ROCHETTE - 43140 ST-DIDIER EN VELAY  
Tél. 04 71 61 17 43 - Fax 04 71 61 06 97

**Paulet**  
*en Route pour l'Avenir!*

TOUS TRAVAUX ROUTIERS  
LOTISSEMENTS - VILLAS - SOLS INDUSTRIELS ET SPORTIFS  
DALLAGES ET BORDURES - ASSAINISSEMENT

**PAULET et Cie**

Z.I. LES TAILLAS - BP 29 - 43601 SAINTE-SIGOLENE CEDEX  
Tél. 04 71 66 46 46 - Fax 04 71 66 14 24

**T.R.V.**



**TRAVAUX PUBLICS**

**TOUT LE DEBROUSSAILLAGE**

Turbotondeuses-Epareuses - Gyrobroyeur  
Lamier d'élagage - Broyeur de branches  
Tronçonneuses - débroussailleuses à dos  
Dessoucheuse

Confection de réseaux d'énergie, d'assainissement  
Terrassement - Curage fossés  
Location Mécacal avec chauffeur  
Brise-roche, benne preneuse, pose bordures  
Lève-palettes, Godets toutes dimensions

Tél : 04 77 35 64 63 - Fax : 04 77 35 61 05 - Port : 06 07 78 64 35  
La Grange du Bois 43140 Saint-Didier-en-Velay

Collecte mécanisée - Mobilier urbain de propreté - Collecte sélective



**Mise en place - Entretien de bacs roulants  
pour les ordures ménagères**

**SYSTEMES URBAINS**  
PLASTIC OMNIUM

Informations **04 73 14 37 20**

Location - Vente - Entretien - SAV - Livraison à domicile - Lavage

**Plastic Omnium Systèmes Urbains**  
Z.I. du Brezet -19 Rue Newton - 63100 CLERMONT-FERRAND

# ASSURANCES

HILAIRE - RIVOIRE



Toutes assurances :  
Particuliers - Professionnelles  
Risques d'entreprises  
Placements Financiers

6, rue Charles Dupuy - B.P. 53 - 43600 Sainte-Sigolène  
Tél : 04 71 66 62 30 - Fax 04 71 66 69 17

# la Boîte à Fleurs

Toutes Compositions Florales

Poteries - Fleurs séchées  
Articles cadeaux

**ouvert 7 jours/7**  
8h-20h

4, rue du 19 Mars  
43 220 DUNIÈRES  
Tél. 04 71 66 81 40

- Spécialité de vins de café
- Vins fins
- Champagnes
- Bières
- Boissons

# ROUCHON SOUCHON



43330 PONT-SALOMON - Fax : 04 77 35 00 29

**Tél. 04 77 35 00 20**

**Michel DRIOT**  
Agent général



Assurance - Epargne  
Placements - Retraite



B.P. 26 - 8, Place Foch  
43140 St-Didier-en-Velay  
Tél : 04 71 61 05 58  
Fax : 04 71 66 28 09

26 rue du 11 novembre  
43220 DUNIERES  
Tél : 04 71 61 98 33  
Fax : 04 71 61 98 94

e-mail : driotmi@agents.agf.fr

# EURL DURAND PHILIPPE

## PAVAGE

### DALLAGE

### GRENAILLAGE

**TRAITEMENT DE PROTECTION**

des pavés, dalles, tomettes  
43370 ST CHRISTOPHE SUR DOLAIZON  
**TEL : 04.71.03.14.33**

## BASTIN CHRISTIAN

Chauffage Géothermique  
Plomberie - Sanitaire  
Chauffage - Zinguerie



43190 Tence  
Tél : 04 71 65 42 13

43620 St-Romain-Lachalm  
tel : 04 71 61 23 49

